

Содержание

Предисловие Джона Стайнера	7
Введение к русскому изданию (Джон Стайнер)	9
Предисловие (Майкл Фельдман)	11
Благодарности.....	12

ЧАСТЬ 1.

Введение, краткое содержание и критический обзор лекций и семинаров М. Кляйн по психоаналитической технике	13
---	-----------

ЧАСТЬ 2.

Лекции по психоаналитической технике, 1936 г.	48
Введение	48
Лекция 1. Основополагающие принципы	53
Лекция 2. Аспекты ситуации переноса	72
Лекция 3. Перенос и интерпретация	86
Лекция 4. Клиническая иллюстрация к теме переноса и интерпретации	102
Лекция 5. Опыт и бессознательная фантазия	116
Лекция 6. Анализ обиды	130

ЧАСТЬ 3.

Семинары по психоаналитической технике, 1958 г.	149
Приложение А. Список пациентов	182
Приложение Б. Лекция 5. Транскрипт из Архива	185
Библиография	198
Предметный указатель	204

Предисловие Джона Стайнера

Лекции Мелани Кляйн по технике основаны на цикле из шести лекций, прочитанных Мелани Кляйн для учащихся Британского психоаналитического общества в 1936 году. В последующие годы курс несколько раз повторялся. Лекции обнаружили в Архивах Мелани Кляйн, размещенных в Медицинской библиотеке Веллкома, их уже описывала Элизабет Спиллиус, но никогда до этого они не издавались. В этой книге Джон Стайнер исследует, что характерно для техники Кляйн, как ее техника с годами менялась, что она считала правильным психоаналитическим отношением и как психоаналитическая техника менялась после смерти Кляйн.

Мелани Кляйн переехала из Берлина в Англию в 1927 году и стала одним из ведущих психоаналитиков Британского психоаналитического общества. Она следовала теориям З. Фрейда и сделала важный вклад в теорию и практику психоанализа. Мелани Кляйн одна из первых основала детский психоанализ. Ее труды по-прежнему имеют огромное значение во всем мире. Эта книга состоит из полного текста исходных шести лекций, которые сопровождаются критическим анализом Джона Стайнера, ведущего кляйнцианского аналитика, автора многочисленных публикаций, хорошо известного в разных странах. Стайнер показывает значимость лекций для понимания работы М. Кляйн и их актуальность для современного психоанализа. В дополнение к этому в книгу включены (также публикуются впервые) снабженные комментариями расшифровки сохранившихся аудиозаписей семинара Кляйн. Этот семинар состоялся в 1958 году с молодыми аналитиками Британского психоаналитического общества. На этом семинаре, проведенном ближе к концу жизни Кляйн, многие темы, сформулированные в более ранних лекциях, подробно разбирались и понимались до уровня того времени в свете изменений, которые произошли в мышлении Кляйн за прошедшие годы.

Представляя редкий, ранее не издававшийся материал, *Лекции Мелани Кляйн по технике* помогают по-новому раскрыть и понять значимость кляйнианской парадигмы. Они обязательны к прочтению для всех психоаналитиков и психоаналитических психотерапевтов, находящихся под влиянием и интересующихся работой Кляйн и ее наследием.

Джон Стайнер – тренинг-аналитик Британского психоаналитического общества, более не практикует по возрасту, но продолжает супервизировать кандидатов, вести семинары и писать. Автор ряда психоаналитических статей и двух книг: «Психические убежища» (1993) и «Видеть и быть увиденным» (2011), обе вышли в издательстве «Рутледж». А также он отредактировал и написал введения к книгам «Эдипов комплекс сегодня» (1989), «Психоанализ, литература и война» Ханны Сигал (1997) и «Розенфельд в ретроспективе» (2008).

Введение к русскому изданию

Важно понимать, что это введение пишется во времена, когда весь мир находится под угрозой пандемии коронавируса; которая подвергает опасности каждую страну. Именно этот общий страх перед ужасным и неизвестным может объединить нас и заставить осознать, как много у нас общего. Общими являются и бессознательные фантазии, которые возникают у всех нас независимо от нашей истории и культуры. Именно эти универсальные фантазии, которые сумела изучить Кляйн, создают общее основание не только для людей, говорящих на разных языках, но и для аналитиков и их пациентов.

Для меня огромное удовольствие написать предисловие к Лекциям Кляйн по технике, изданным на русском языке, поскольку перевод и выход книги показывают интерес к работам Мелани Кляйн и дают возможность более широкому кругу лиц понять ее подход. Из этих лекций, и, может быть, особенно из семинаров, я для себя открыл Кляйн как человека живого и недоктринального, для нее всегда первоочередным было желание изучать и понимать. К примеру, она говорит об интерпретациях, что это «нащупыватели» глубинного бессознательного смысла и что эти «нащупыватели» могут стать гипотезами, которые всегда нужно видоизменять и расширять в материале, который возникает после них. Наверное, именно анализ переноса является главной темой в ее подходе, согласно которому перенос включает в себя то, что она называет «целостной ситуацией». Неудивительно, что пациент ответит аналитику теми способами, которые изначально возникли у него в самых ранних отношениях, но особенно убедительно звучит аргумент, что их следует в первую очередь изучать в переносе, а не в рассказах пациента о своей жизни в раннем возрасте. В этом Кляйн следует исходному представлению Фрейда о том, что пациент не вспоминает, «он повторяет!»

Обычно считается, что Кляйн из тех, кто интерпретирует преимущественно агрессию. В этих лекциях и на семинаре

по-новому слышно, как она раздражается из-за такого взгляда на ее работу, она хотела это исправить. Кляйн стала выделять негативный перенос, потому что, по ее ощущениям, им пренебрегали и слишком много внимания уделяли позитивному переносу. Она же хотела восстановить равновесие, но существенным считала необходимость понять отношения между позитивным переносом и негативным. Кляйн утверждает, что любовь поверхностна, если основана только лишь на либидинальных и эротических элементах, и что более глубокий опыт любви возникает, если мы распознаем свою ненависть по отношению к тому объекту, который при этом любим. В заключение она говорит: «Сожаление, чувство вины и тревога – неотъемлемые части того сложного отношения к объектам, которое мы называем любовью». И зачастую они обнаруживаются, только если проанализированы ненависть и агрессия. В этом видно не просто обсуждение техники, но и основополагающее развитие в нашем понимании любви, а также сложностей переноса.

Важным фактором в развитии представлений Кляйн о технике служит описание аналитического отношения, в котором выражено смелое заявление не просто об отношении, но и о качествах, которыми должен обладать, по ее мнению, аналитик, чтобы работать. В этом месте она подчеркивает, что весь наш интерес сосредоточен на одной цели – понимать пациента.

Из множества препятствий на пути к пониманию, которые неминуемо возникают в психике аналитика, меня удивило и впечатлило одно. Кляйн выделяет из прочих возникновение и развитие «ощущения власти и чувство превосходства», из-за которых аналитик может увлечься собственной властью и потерять уважение к мыслям пациента.

Многие другие темы я рассматриваю во Введении к этой книге. Какие-то остаются спорными, но безусловно все из них стоит обдумать – теперь русскоязычный читатель может все это изучить. Надеюсь, что у читателя возникнет представление о Кляйн как о сочувствующем человеке и очень самобытном мыслителе, чья работа в очень большой мере проводилась в рамках традиции Фрейда.

Предисловие

Лекции Кляйн, прочитанные в 1936 году, публикуются в этой книге впервые. Благодаря этим лекциям можно понять интереснейшие взгляды Кляйн на психоаналитическую технику и теорию. Они представляют собой не только исторический интерес, но и соотносятся с вопросами, с которыми сталкиваются в клинической практике современные психоаналитики. Живо и увлекательно Кляйн отвечает на вопросы об интерпретации того, что происходит на сеансе «здесь и сейчас», и как это связано с рассказом пациента о его истории. Она рассматривает, какое значение придают бессознательной фантазии и как аналитик понимает чувства и мысли, которые возникают в его собственной психике, обычно это считают контрпереносом: и как это связано с мыслями, вызванными у аналитика фантазиями, тревогами и поведением пациента.

Помимо прочего, Кляйн рассматривает и проясняет некоторые важные теоретические представления, которые, несмотря на формулировку 1936 года, звучат крайне современно и раскрывают новые особенности ее подхода. Больше нигде она так понятно и отчетливо не формулировала свои представления, и приобщение подробного клинического материала добавляет ее взглядам живости и ясности.

Эта живая и содержательная книга станет большим подспорьем читателю, а также порадует его. В своей преданности психоаналитическому исследованию Кляйн выступает гибкой и доброй, но при этом жесткой и непреклонной.

Майкл Фельдман
Председатель Мелани Кляйн Троста